

EXEMPLE DE TYPOLOGIE DE SÉQUENCE LYCEE

Entrée culturelle du cycle terminal : Gestes fondateurs et monde en mouvement

Extrait du programme du cycle terminal, B.O. spécial n°9 du 30/09/2010, notion : « **Espaces et échanges** » : L'espace peut évoluer et prendre des contours variés : réappropriation des espaces symboliques, perte des repères dans les villes mondes, invention de nouveaux modèles d'échanges [...], espaces réels, espaces virtuels. Les échanges de toutes sortes, les « emprunts » de langue à langue, de culture à culture [...], dans les arts [...], les institutions politiques et sociales et plus généralement dans les usages quotidiens, ont pris une nouvelle ampleur dans l'unification des espaces et des peuples, des langues et visions du monde. Chaque société est ainsi travaillée par des conflits entre particulier et universel, que recourent souvent des oppositions entre tradition et modernité.

I. Présentation de la séquence :

Titre : Walls in street art: spaces of _exchanges

Problématiques : To what extent can we consider cities' walls as spaces of exchanges?

Questions supplémentaires : How does art trigger conversations / exchanges between people (on its legitimate place and on contemporary conflicts /issues)?

To what extent does Banksy borrow from popular culture to convey his messages on today's society?

Supports retenus :

1. Graffiti: *Hell express wholecar* by Lee (1979)
<http://www.egowarmagazine.com/wp-content/uploads/2014/03/610.jpg>
2. Video: *Graffiti: Art or vandalism?* CBS Morning News, 2014
<https://www.youtube.com/watch?v=azolNnTCnMI>
3. Article and photo: One nation under CCTV (Daily Mail 4 April 2008)
<http://www.dailymail.co.uk/news/article-559547/Graffiti-artist-Banksy-pulls-audacious-stunt-date--despite-watched-CCTV.html>
4. Video: One nation under CCTV (watchmojo.com)
<https://www.youtube.com/watch?v=DwgAtYYxHc4> (entre 4,50 et 5,35)
 1. — 4 graffiti by Banksy in the USA:
 -
 - Follow your dreams: cancelled (Boston)
<https://banksyexplained.com/follow-your-dreams-cancelled-2010/http://abovegroundmagazine.com/images/photographs/banksy-boston-essex-st-chinatown-e1273750180574.jpg>
 -

- Crayon house foreclosure (Los Angeles)
https://www.occupy.com/sites/default/files/field/image/banksy_crayonhouseforeclosure_0.jpg
- I love NY doctor (New York)
http://4.bp.blogspot.com/_lqsiWL5Q8_g/UHNrxAbG6tI/AAAAAAAAAAU/KBTvUtzCAJs/s1600/banksy-in-nyc-work.jpg
- I remember when all this was trees (Detroit)
https://news.artnet.com/app/news-upload/2015/10/banksy-detroit-self-opt_2103.jpg

5. 5 graffiti about migrants/immigration

- Cosette (French Embassy, London, UK)
<https://street-art-avenue.com/2016/01/banksy-street-art-condamnation-etat-francais-cosette-londres-13635https://thenypost.files.wordpress.com/2016/01/506688508-copy.jpg?quality=90&strip=all&w=1286>
- The Son of a migrant of Syria (the Calais Jungle, France)
https://upload.wikimedia.org/wikipedia/en/6/6f/The_son_of_a_migrant_from_Syria.jpg
- Raft on the Medusa (Calais, France)
<https://media.gettyimages.com/photos/man-and-his-child-look-at-a-street-art-graffiti-by-elusive-british-picture-id501074306>
- Longview Kid (Calais, France)
<http://www.thisiscolossal.com/wp-content/uploads/2015/12/banksy-6.jpg>
- Migrant birds (Clacton-on-Sea, UK)
http://www.ukstreetart.co.uk/wp-content/uploads/mi_02.2-750x499.jpg

6. 3 videos or audios:

- Banksy art criticizes treatment of Calais refugees - BBC News (0,00>0,35)
<https://www.youtube.com/watch?v=v4nMLtQ46xo>
- Banksy's Steve Jobs Mural Spotlights Refugee Crisis (0,00>1,08)
https://www.youtube.com/watch?v=TIYyR_CQPsQ
- Oops! UK Council Accidentally Removes Banksy Mural
<https://www.youtube.com/watch?v=TZ5GhR3mi-A>

Autres supports possibles :

1. Article: *Banksy off the wall*: In the cause of research for his book about Banksy, Will Ellsworth-Jones set off on a treasure hunt of the street artist's works. (*The Telegraph*, 17 May 2012)

<https://www.telegraph.co.uk/culture/art/9267169/Banksy-off-the-wall.html>

2. Audioguide made by *streetartnews*.

<https://www.youtube.com/watch?v=p64yaJ9uf6g>
<https://www.youtube.com/watch?v=CZd6b73GK7Q>

Activités langagières d'entraînement choisies : de la compréhension de l'oral vers une production orale en interaction et en continu

Niveau(x) du CECRL visé(s) : Classes de premières ou terminales. Niveau B2 visé

Tâche finale ou proposition de tâche finale : Enregistrement d'un audio guide pour une application de téléphone portable lors de visites de rues où se trouvent les graffitis choisis.

"Banksy is hiring people from around the world to describe his graffiti in various places in an audio guide app called "off the wall". It must be descriptive, analytical but also humoristic as its name implies"

Objectifs :

Culturels : Street art, CCTV, activism, the 2008 American crisis, the migrant crisis

Linguistiques :

- **lexicaux** : criticism, activism, symbolism, surveillance, capitalism, war and peace, description, surprise
- **Syntaxiques** : modalité épistémique et radicale ; causes/conséquences, expression du but, exclamations : *what / how* ; ordre des mots dans les questions
- **phonologiques**: **accent de mots, mots accentués (porteurs de sens), intonation des phrases exclamatives**

Pragmatiques (organiser, adapter, structurer le discours en fonction de la tâche à accomplir) :

Organiser son audio guide en privilégiant **l'analyse** plutôt qu'une simple description. Structurer son texte avant enregistrement

Sélection de mots porteurs de sens pour une mise en voix expressive

Sociolinguistiques (marqueurs des relations sociales, règles de politesses, accents...) :

Choisir son registre pour être à la fois drôle ou ironique tout en restant correct socialement.

II. **Activités proposées** :

Entraînement :

Dans cette séquence, la compréhension de l'oral et la production orale en interaction et en continu sont les activités dominantes. Pour que les élèves deviennent performants et autonomes, nous cherchons à développer les **stratégies** propres à ces activités langagières. Nous demandons donc à nos élèves de prendre l'habitude de ...

- *repérer à l'oral des éléments dont ils auront besoin pour construire le sens des documents (en s'aidant d'une anticipation efficace, d'éléments sonores extérieurs, des connaissances culturelles des élèves...) ;*
- *confirmer ou infirmer des hypothèses ;*
- *s'exprimer librement sur les sujets proposés pour libérer la parole et apprendre à défendre ses arguments avec des outils langagiers utiles et réutilisables ;*
- *débattre pour affirmer un point de vue même si ce n'est pas le leur (exemple : lors d'un débat).*

↳ **Plan de la séquence**

En amont de la séquence, création d'un *padlet* ou d'un *linoït* sur lequel seront accessibles les supports utilisés (en classe ou à la maison) et où les élèves pourront déposer leurs enregistrements. (www.padlet.com ou <http://en.linoit.com>)

1. What is art? Does art belong to museums? Is there a specific space to admire art? (Séances 1 et 2)

- Image *Hell express wholecar* by Lee (1979) <http://www.egowarmagazine.com/wp-content/uploads/2014/03/610.jpg>

Possibilité de mise en œuvre :

Anticipation sur l'image d'un graffiti d'un artiste connu (Lee) mais qui fait penser à un tag : pour finir, poser la question "graffiti: art or vandalism?"

- Video Graffiti: Art or vandalism? CBS Morning News, 2014
<https://www.youtube.com/watch?v=azolNnTCnMI>

Regarder et rendre compte de la vidéo puis relever les arguments des deux bords en vue d'un débat.

On peut découper la vidéo en plusieurs parties selon les thématiques abordées ou la donner en activité de compréhension orale de type *edpuzzle* :

<https://edpuzzle.com/media/5ab78e4090bff14167ae2136>

- Support supplémentaire (pour y relever des arguments supplémentaires au débat + pour étoffer la notion d'espaces et échanges): text *Banksy off the wall: In the cause of research for his book about Banksy, Will Ellsworth-Jones set off on treasure hunt of the street artist's works.* (17 May 2012)
<https://www.telegraph.co.uk/culture/art/9267169/Banksy-off-the-wall.html>
- Debate. En 2^e séance, organiser deux débats par équipes de quatre élèves (2 *for* / 2 *against*). Le jury du débat 1 débattrà sur le sujet 2 et inversement.
 - **Graffiti is art, it is vandalism only if you get caught** (Sentence taken from the video.)
 - **Real art can only be found in museums**
 - **The impact of a graffiti depends on where it is done** (sujet supplémentaire)

Aide au débat (sentence starters, prompts) :

<https://fr.scribd.com/document/355391803/sentence-starters-debate-notes-and-discussion-cards>

(Les élèves pourront s'aider de ces phrases lors du débat) En amont il est utile d'avoir déjà fait des activités ou d'autres débats pour développer les compétences des élèves à débattre.

2. A changing message depending on the space. (Séances 3 et 4)

2.1. The UK: a denunciation of global surveillance

- graffiti: One nation under CCTV

<http://www.dailymail.co.uk/news/article-559547/Graffiti-artist-Banksy-pulls-audacious-stunt-date--despite-watched-CCTV.html>

- video : watchmojo.com

<https://www.youtube.com/watch?v=DwgAtYYxHc4> (entre 4,50 et 5,35)

Possibilité de mise en œuvre :

1/ *Pair work* : un élève décrit le graffiti et le second dessine, sans que le premier puisse voir ce que dessine le second. Le groupe de deux peut ensuite s'associer avec un autre groupe qui rectifiera les possibles erreurs dans le dessin

2/ Anticiper sur le message de ce graffiti en le projetant pour tous

3/ Écoute en classe de la vidéo pour chercher à confirmer ou non les hypothèses émises

4/ Compléter cette approche de l'œuvre par la lecture de l'article du *Daily Mail* avec questions sur le sens

5/ Travail phonologique sur la vidéo : Choisir quelques courts passages de la vidéo [exemple : entre 4,56 et 5,03/ entre 5,04 et 5,11/ entre 5,12 et 5,20] et les faire répéter par les élèves, de façon chorale, pour qu'ils repèrent que seuls les mots porteurs de sens (c'est-à-dire ceux sur lesquels le locuteur veut insister) sont accentués ; généralement, les substantifs, verbes, adjectifs et adverbes ; parfois aussi, pour en faire ressortir l'importance, les prépositions, déterminants, auxiliaires. Cf : « Back in April two thousand ~~and~~ eight ».

Le professeur peut insister sur les mots porteurs de sens de manière exagérée (accompagnés par exemple d'une gestuelle en rapport : frapper dans les mains, taper du pied, ou du poing)

Attention : il va de soi que ce travail sur les mots porteurs de sens n'exclut pas une attention fine portée à l'accent de syllabe (pour les mots de plus d'une syllabe) et à la prononciation même du mot (ex. : /'eɪprəl/ = April)

Exemple : 4,56 – 5,03

BACK in April two thousand 'n eight, / Banksy stenciled one of his LARGest murals on a WALL / in LONdon. /And it's become one of his most recoGNizable WORKS.

Entraînement à la répétition d'après modèle : avec accès à cette vidéo, les élèves devront s'entraîner à répéter un passage : ils devront s'enregistrer par *audacity*, *vocaroo* ou sur leur propre téléphone portable et le professeur pourra ainsi faire un retour personnalisé

2.2. The US: a criticism of capitalism

- **Presentation of different graffiti made in the USA**

Follow your dreams: cancelled (Boston)
Crayon house foreclosure (Los Angeles)
I love NY doctor (New York)
I remember when all this was trees (Detroit)

Mise en œuvre : Chaque élève devra écrire puis prononcer une phrase qui utilisera une phrase exclamative (modèle à proposer sous forme d'aide lexicale si nécessaire) pour définir l'un des graffiti et la prononcer à voix haute afin que les autres élèves devinent de quel graffiti il s'agit

Exemple : "I can't believe how much this picture clearly depicts the end of the American Dream." / "What an original way of depicting this famous logo!"

Entraînement à la phonologie : intonation des phrases exclamatives

Les élèves s'entraînent à mettre le ton, l'intonation correcte pour prononcer leur phrase, puis ils pourront mettre leur enregistrement à disposition à côté des graffiti visibles sur le *padlet* commun à la classe.

On pourra fournir aux élèves un schéma intonatif de ces phrases exclamatives, voire faire enregistrer par un(e) assistant(e) d'anglais quelques phrases modélisantes.

Tâche intermédiaire : entraînement à la tâche finale : POC sur un graffiti de Banksy (au choix sur internet) présenté à la manière d'une émission radio (donc sans voir l'image : on doit la décrire, puis l'analyser)

Supports supplémentaires

- **Audioguides made by streetartnews**

<https://www.youtube.com/watch?v=p64yaJ9uf6g>
<https://www.youtube.com/watch?v=CZd6b73GK7Q>

Ces audio-guides décalés sont complexes car très implicites. Cependant ils peuvent aider les élèves à comprendre la double lecture des œuvres de Banksy dont le message est toujours moqueur et critique de la société actuelle

3. Migrants: walls depicting spaces of exchanges, circulations of people (séance 5)

- **5 graffiti:** Cosette (French Embassy, London, UK) + The Son of a migrant of Syria (the Calais Jungle, France) + Raft on the Medusa (Calais, France) + Longview Kid (Calais, France) + Migrant birds (Clacton-on-Sea, UK)
- **3 CO** dans lesquelles on parle à tour de rôle de Cosette, the son of a migrant, radeau de la méduse, longview kid, migrant birds :

Banksy art criticises treatment of Calais refugees - BBC News (0,00>0,35)

<https://www.youtube.com/watch?v=v4nMLtQ46xo>

Banksy's Steve Jobs Mural Spotlights Refugee Crisis (0,00>1,08)

https://www.youtube.com/watch?v=TIYyR_CQPsQ

Oops! UK Council Accidentally Removes Banksy Mural – YouTube

<https://www.youtube.com/watch?v=TZ5GhR3mi-A>

Mise en œuvre : Les élèves découvrent 5 graffiti (sans titre et dans le désordre par rapport à l'ordre proposé dans les 3 CO) sur le thème de l'immigration. Le sens n'est pas clair d'emblée. Ils émettent des hypothèses sur le sens général et commun à ces 5 graffitis. Hypothèses qui seront validées par l'écoute des 3 CO. Lors de l'écoute, les élèves tenteront de deviner à quel graffiti correspond le document audio entendu (dans quel ordre parle-t-on des graffitis ?). Ensuite, ils confirmeront ou non leurs hypothèses sur le thème commun de ces graffitis

Mise en œuvre possible en salle info : Avec le script du premier reportage, les élèves s'entraîneront d'abord à imiter la journaliste en répétant ce qu'elle dit phrase après phrase, puis en même temps qu'elle

En évaluation sommative, l'élève devra, à la manière de ce reportage, présenter un nouveau graffiti récemment trouvé et s'enregistrer sur *audacity* / *vocaroo* / portable

**Phonologie : Accentuation des mots porteurs de sens.
Intonations des phrases exclamatives**

Autre mise en œuvre en pair work : un élève joue un journaliste, l'autre Banksy qui se fait interviewer sur le sens qu'il a voulu donner à un graffiti

III. Proposition d'évaluation de la séquence présentée :

Entrée culturelle (notion) : Spaces and Exchanges

Rappel de la problématique : To what extent can we consider cities' walls as spaces of exchanges?

AL entraînées et évaluées :

- **Production orale en interaction**

Evaluation formative : débats (en séance 2)

- **Production orale en continu**

Evaluation formative : présentation d'un graffiti à la radio

Evaluation sommative en salle informatique ou avec outil type *balibom* : En évaluation sommative, l'élève devra, à la manière d'un reportage vu en cours, présenter un nouveau graffiti. Le professeur proposera une vidéo courte dont le son a été coupé. L'élève enregistrera (sur *audacity* / *vocaroo* / portable) ainsi son propre reportage avec analyse du message porté par le graffiti, accentuation de mots porteurs de sens, intonation de phrases exclamatives.)

Tâche finale : production d'un audio guide sur une œuvre de Banksy.

Niveau visé : B2

Séquence proposée par Emiline Munn

Juillet 2018, Lycée Voltaire, Orléans

Juin 2018